



韩国语能力考试系列丛书

赵银淑(韩) 李成道 编著

韩国语能力考试

必备 高级写作

TOPIK

外语教学与研究出版社



韩国语能力考试系列丛书

赵银淑(韩) 李成道 编著

韩国语能力考试

必备 高级写作

TOPIK

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

韩国语能力考试必备高级写作 / (韩) 赵银淑, 李成道编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2010.12

(韩国语能力考试系列丛书)

ISBN 978-7-5135-0426-3

I. ①韩… II. ①赵… ②李… III. ①朝鲜语—写作—水平考试—自学参考资料
IV. ①H555

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 252518 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

刮开封底刮刮卡, 获得网站积分充值验证码, 即可到网站注册、充值。

出版人: 于春迟

责任编辑: 尚明明

封面设计: 孙莉明

版式设计: 韩晓梦

插图: 张峰

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京双青印刷厂

开本: 787×1092 1/16

印张: 15.5

版次: 2010 年 12 月第 1 版 2010 年 12 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5135-0426-3

定价: 32.90 元

* * * 购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 204260001



韩国语能力考试 (TOPIK) 是由韩国教育人力资源部主办, 韩国教育课程评价院主持实施的旨在测评外国学生韩国语学习水平、为外国人在韩国学习和就业提供语言能力评估的考试。随着中韩两国在文化、教育、经济等领域交流迅速扩大, 韩国语能力考试 (TOPIK) 也越来越受到人们的关注。该考试自 1998 年开始在中国举办以来, 每年的考生人数都成倍增加。为适应考试需要, 从 2006 年起试题从现行 6 种 (1 级—6 级) 变更为 3 种 (初级、中级、高级)。自 2007 年开始, 考试次数由每年 1 次增加为每年 2 次。

为帮助广大考生迎接新一年的韩国语能力考试, 外语教学与研究出版社策划出版了韩国语能力考试系列丛书。本丛书涵盖“词汇·语法系列”、“应试宝典系列”、“实战系列”以及“真题解析与模拟测试系列”等, 为考生应试提供全面解决方案。

本书由资深的韩国语专业教师编写, 根据韩国语能力考试的大纲要求, 系统性地分析高级写作的特点, 由浅入深、逐步讲解写作的方法和要领, 并根据常见主题设计了写作练习。附录部分收录了每课出现的语法点和生词, 便于课后复习、整理。

本书具有极强的针对性, 特别适用于参加高级韩国语能力考试 (TOPIK) 的考生考前训练使用, 同时也可以作为高等院校韩国语专业写作教材使用。

外语教学与研究出版社

2010年12月



准备高级韩国语能力考试的同学们，一份耕耘，一份收获，相信你们的努力，一定会取得丰硕的成果。

所谓韩国语的高级水平，是指在用韩国语进行语言表达上，虽然尚未达到母语水平，但基本上没有障碍的语言应用水平。在写作方面，如果不进行专门训练，即便是对韩国人来说，也会感到比较困难。在高级韩国语能力考试中，写作部分多采用议论文形式，要求作者把自己的主张有逻辑性地表达出来，难度更大。

本书的目的在于：为准备韩国语能力考试的学习者提供写作方面的指导。本书首先对历年真题进行了详尽地分析，提供了丰富的应试技巧。本书内容主要有三部分：议论文和说明文的写作技巧、历年真题分析与练习、模拟写作练习。同时，本书还收录了一些学生作文，指出并分析了例文中出现的偏误。

本书的使用方法因人而异，但是希望学习者首先要掌握与写作主题相关的单词和语法，从而进行相关的写作练习。本书中的练习题以完成句子的练习形式为主。

本书中的历年作文真题和模拟题皆附有范文，练习题的答案，仅供参考。对各位学习者来说，最重要的是要对自己写的文章有信心。虽然词汇

量和语法水平有限，但各位要相信：我们可以用有限的词汇和语法创造出无限精彩的篇章。在此祝愿各位顺利通过考试！

最后，对负责本书编辑和出版的外研社工作人员、为本书提供作文分析案例的山东大学的学生们，以及在物质和精神方面为本书的编写提供帮助的各界人士致以衷心的感谢！

赵银淑 李成道

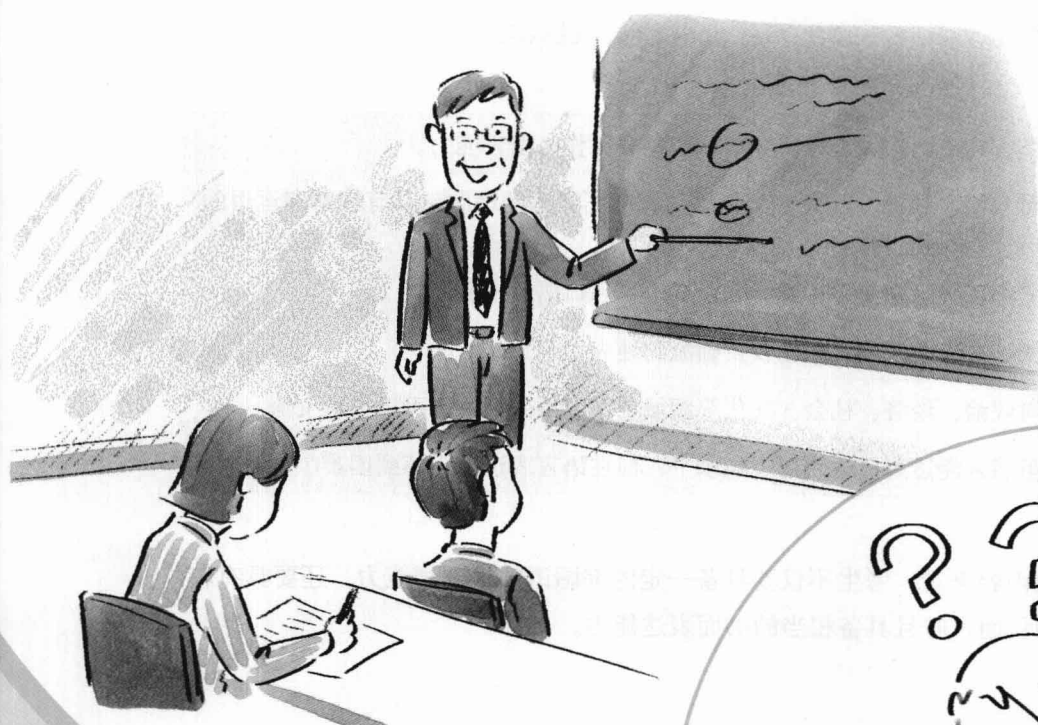
2010年11月11日



제1과 고급 쓰기 요령	1
제2과 논설문 쓰기 요령 (12회 분석)	7
제3과 설명문 쓰기 요령 (11회 분석)	17
제4과 16회 기출문제 연습	27
제5과 15회 기출문제 연습	39
제6과 늘어나는 덩크족	53
제7과 아침형 인간	67
제8과 안락사의 인정 여부	81
제9과 유전자 조작 농작물	95
제10과 성형수술의 붐	107
제11과 늘어나는 인간수명	121
제12과 영화나 드라마의 영향	133
제13과 사회발전의 양면성	147
제14과 작문 첨삭 및 해제	161
제15과 기출문제 모범글 및 예상문제	175

부록	193
부록1 원고지 쓰기 방법	194
부록2 연습답안	201
부록3 문법색인	229
부록4 보충단어	232
부록5 원고지 용지	238

제1과 고급 쓰기 요령





韩国语能力考试高级分两部分，即第一部分“表达(표현)”和第二部分“理解(이해)”。“表达”部分包括“词汇-语法(어휘-문법)”部分和“写作(쓰기)”部分；“理解”部分包括“听力(듣기)”和“阅读(읽기)”部分。“写作”在“表达”的后半部分出现，即第31-45题。“表达”部分答题时间是90分钟，所以留给“写作”的时间只有45分钟左右。

按照惯例，韩国语能力考试高级“表达(표현)”部分安排在上午9:00-10:30进行，所以“写作”的答题时间大约为上午的9:45-10:30。

我们首先来看一下高级写作部分的测试标准。

5级	具有在专门领域进行研究或承担相关工作的语言能力。
	对政治、经济、社会、文化等领域中不熟悉的话题也具有理解和运用的语言能力。
	能够正确区别使用正式、非正式语言和口语、书面语。
6级	能够在专业研究方面比较正确流利地表达意见。
	对政治、经济、社会、文化等领域中不熟悉的话题也可以进行交流。
	虽然未能达到母语使用者的水平，但在语言表达上不感到困难。

从以上内容来看，考生不仅要具备一定的韩国语阅读理解能力，还要具有较为广泛的知识面，并且具备相当的书面表达能力。

下面我们来看一下韩国语能力考试高级写作部分的题型、分值等情况。

题号	题型	单题 分值	总分	备注
31~34	◆ 填空：4 选 1	4	16	◆ 对话 ◆ 空出一个句子或分句
35~36	◆ 选出与文中画线部分 意思相同的一项：4 选 1	4	8	◆ 由 2~3 个句子组成的小段落 ◆ 1/4 或 1/5 部分内容画线
37~38	◆ 阅读后回答问题：4 选 1	4	8	题 1： ◆ 通知及有关新闻报道 ◆ 报道中有 4 个部分画线 ◆ 选择与通知内容一致的 题 2： ◆ 统计表及有关资料 ◆ 文字资料中有 4 个画线部分 ◆ 选出与统计表内容不一致的 选项
39~40	◆ 填空：4 选 1	4	8	◆ 200~300 字的文章 ◆ 文中有一部分内容空出来 ◆ 有 4 个选项
41~42	◆ 给出 4 个单词或词组 ◆ 给出一个主题 ◆ 按主题或顺序造句	7~8	15	◆ 造 40~60 字的句子
43~44	◆ 阅读后填空	7~8	15	◆ 200~300 字的文章 ◆ 空出部分内容
45	◆ 题目：命题作文体裁， 议论文篇幅（700~800 字）	30	30	◆ 给出 4 个论据 ◆ 要求选用 2 个以上论据
共 15 题	◆ 共 7 个题型 ◆ 客观题 4 个题型，共 40 分 ◆ 主观题 3 个题型，共 60 分		共 100 分	

第[31~40]题为客观题，4选1题，每小题4分，共40分。与其说是写作题，不如说是阅读理解题。第[31~34]题和第[39~40]题，题型大同小异，都是填空题或4选1题。第[41~45]题为主观题，是真正的写作题，分值相对来说也高一些，共60分。

写作部分满分为100分，其中主观题占60分。下面我们看一下主观题的测试标准。

内容及话题		测试考生按试题要求完成句子的能力。
文章结构		测试考生使用恰当的句型和语言环境进行正确表达的能力。
语言运用	词汇	测试考生正确使用词汇的能力。
	语法	测试考生正确使用语法的能力。
	正字法	测试考生正确使用韩国语隔写法和书写法的能力。
社会语言学的格式		测试考生根据文章体裁的特点，写出相应格式文章的能力。

第[45]题为作文题，单题来说分值高达30分，应高度重视。作文题的分段、结构和字数安排，可参考以下两个表格。

表1

段落	结构	字数
第一段	开头	150
第二段	理由之一	250
第三段	理由之二	250
第四段	结尾	150

表2

段落	结构	字数
第一段	开头	100
第二段	理由之一	200
第三段	理由之二	200
第四段	理由之三	200
第五段	结尾	100

写作部分答题时间约为45分钟，做起题来时间并不够用。在这种情况下，做题时间的分配和做题顺序的安排就显得尤为重要。

我们建议，先做主观题[41~45]，剩余时间抓紧做客观题，即选择题[31~40]。

理由之一：主观题题量少，但分值高；

理由之二：主观题相对简单、灵活，能发挥；

理由之三：客观题（选择题）不会浪费很多时间，但能碰碰运气。

综合来看，按如下顺序答题较为合理。

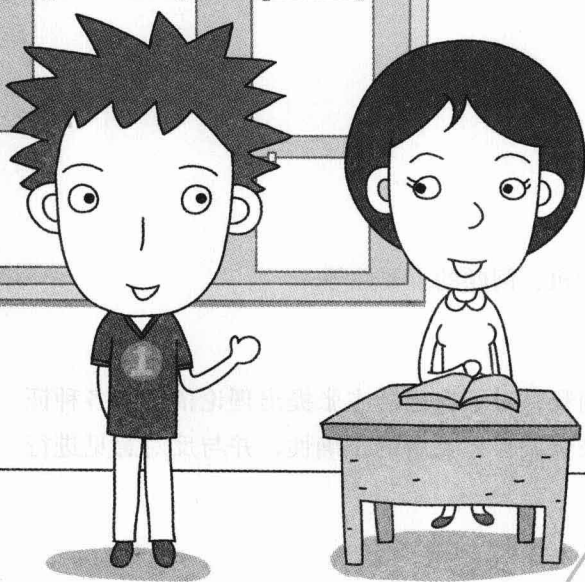
顺序	题号	总分	备注
1	[41~42]	30	제시된 표현을 순서대로 모두 사용해서 <> 주제에 대한 문장을 만들기.
2	[43~44]	30	글을 읽고 () 안에 알맞은 말을 쓰기.
3	[45]	30	명제작문: ‘...’에 대한 자신의 견해를 서술하기. 단, 제시한 4개 요건 중 2개 이상 선택하여 쓰기.
4	[31~34]	40	___ 빈칸에 알맞은 것을 고르기.
5	[39~40]		() 안에 가장 알맞은 것을 고르기.
6	[35~36]		밑줄 친 부분을 같은 의미로 바꾸어 쓴 것을 고르기.
7	[37~38]		글의 내용과 일치하는 것을 고르기. 글의 내용과 일치하지 않는 것을 고르기.

韩国语能力考试的高级及格分数线，见下表。

	及格	不及格
5级	四部分平均分数 50 分以上	某一部分分数 40 分以下
6级	四部分平均分数超过70分	某一部分分数50分以下

从上表中可以看出，要通过韩国语水平考试高级（5级或6级），不仅应在词汇·语法、写作、听力、阅读等四个部分方面的总成绩要达到指定的分数线，而且单项成绩也不能少于指定的分数线。

제2과 논설문 쓰기 요령(12회 분석)



1. 何谓论述文?

论述文就是有条理地叙述自己的见解或主张的文章。也就是说,所谓论述文就是利用客观事实或研究结果来表达自己的主张的文章。对于某一主题的叙述,应立足于具体的理论依据。从这一点上来看,论述文与诗歌和随笔是有区别的,与普通的写作也有所不同。同时,论述文也不同于只是单纯报告调查内容或结果的报告书,论述文的特点在于引导读者按照自己的意图思考、行动。

从某种意义上来说,论述文的特征在于主张、赞同或反驳某种意见。

2. 论述文的写作过程

论述文的写作大概需要经过两个阶段。

(1) 写作准备阶段

- 1) 选定主题;
- 2) 选择适合主题的写作方法;
- 3) 拟定详细提纲,展开写作;
- 4) 分析及选定核心内容;
- 5) 概要写作。

(2) 写作阶段

1) 序论写作

提出问题,说明提出问题的动机、问题的重要性等。

2) 正文写作

对于提出的问题进行具体的阐释,对于自己的主张提出理论依据和各种证据。有效地引用权威人士的意见来强调自己见解的正确性,并与反对意见进行比较。

3) 结论写作

得出结论,应再次强调自己在序论中提出的主张,将自己的主张表述得更加清晰。

4) 推敲

改正错别字或漏字，检查文章脉络是否通顺，最终检查一遍作文。

以上最重要的部分是写作准备阶段，这与游泳运动员在入水之前所做的准备活动是相似的。在正确的理解了主题之后，应选择合适的写作方法。写作方法又分为“选择现在情况的方法”和“选择沿袭下来的历史情况的方法”。

例如，假设我们要写一篇以“为了更好地指导学生，班主任老师应该采取的行动”为主题的文章，那么此时写文章的人就会站在老师的立场去想如何才能指导好学生。这时，可以用这两种方法来考虑。

第一，选择现在情况的方法。这里所谓的“现在的情况”就是指与学生现在的家庭环境（父母的工作或家境、家庭气氛），学校环境（最好的朋友、喜欢的老师、学习态度），学生个人条件与环境（性格或爱好、课外辅导、其他活动）等相关的内容。教师可以以学生现在所处的环境为基础，来摸索指导学生的方法。

第二，选择沿袭下来的历史情况的方法。这些情况如学生何时出生、出生在哪里、在哪儿上过学、学校成绩如何、在其成长过程中的性格如何。老师可以掌握类似这些学生的历史情况，来摸索指导学生的方法。

如上，在选定了用何种方法对主题进行论述之后，再选定核心内容，之后就要进入概要写作阶段。

3. 概要写作

概要就好比是蓝图，我们可以把写概要的过程想象成建筑师建房时画图纸的过程。概要怎么写呢？众所周知，概要的构成用“序论——正文——结论”的形式就可以。

假设我们要以上面提到的“为了更好地指导学生，班主任老师应该采取的行动”为主题来写作，下面我们试着用“选择现在情况的方法”来写一下概要。

序论：开始涉及主题。学生将来有无限的学习发展的可能。

正文：学生的父母正直、诚实，学生喜欢某某演员，学生和朋友们相处得很

好，性格外向。

结论：提出有充分可能，值得期待的指导学生的方案。

4. 写作

完成概要之后便可以尝试进入正文写作阶段了。那么我们来看一下论述文中序论、正文、结论中都应具体涉及哪些要素。

序论——文章的导入部分，提出论述的主题。也就是提出问题，然后表明自己的立场。

正文——包含论述文中心内容的部分，作者所要主张的内容会集中在这里体现。序论里提出的问题的在这里进行讨论，用概要里面所准备的素材进行具体论证。正文内容要与序论提出的主题保持一致，同时要综合阐述自己的立场。尤其是在正文中不要过多举例，最好是就两三个论据集中展开论证。正文是整篇文章中最长的部分，对于论述文的评价也主要是看这部分。

结论——对上面所述内容的核心部分进行总结整理的阶段。最后强调主题，坚持自己的立场。若有需要，也可以提出新的课题或对策，提出希望。

序论——正文——结论的写作结束之后，再全面检查一下是否有错别字或漏字，是否有书写错误，文章的构成是否正确等，这就是推敲。

5. 往届真题分析

接下来我们就第12届韩国语能力考试中出现的论述文进行分析。首先我们来看一下题目及范文。

※ [45] 다음을 읽고 700~800자로 글을 쓰십시오. (30점)

다음 글을 읽고 ‘동물실험’에 대한 자신의 견해를 서술하십시오. (찬성하거나 반대하는 입장 중 하나를 선택하여 서술하되, 아래 제시된 각 입장의 논거 중 두 개 이상을 사용할 것)